

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 6

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

51. évfolyam

2008. január 10.

Tartalom

I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

RENDELETEK

A Bizottság 12/2008/EK rendelete (2008. január 9.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 1

A Bizottság 13/2008/EK rendelete (2008. január 9.) a 955/2005/EK rendelet által az Egyiptomból származó rizsre vonatkozóan megnyitott vámkontingens keretében 2008. január 2-től 4-ig benyújtott, behozatali engedély iránti kérelmekre alkalmazandó elosztási együttható meghatározásáról 3

IRÁNYELVEK

★ **A Bizottság 2008/4/EK irányelve (2008. január 9.) a 94/39/EK irányelv módosításáról az ellési bénulás csökkentésére szánt takarmányok vonatkozásában ⁽¹⁾** 4

II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

HATÁROZATOK

Európai Parlament és Tanács

2008/29/EK:

★ **Az Európai Parlament és a Tanács határozata (2007. december 18.) a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásnak a többéves pénzügyi keret tekintetében történő módosításáról** 7

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

(folytatás a túloldalon)

2008/30/EK:

- ★ Az Európai Parlament és a Tanács határozata (2007. december 18.) az európai globalizációs alkalmazkodási alap mobilizálásáról 9



I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 12/2008/EK RENDELETE

(2008. január 9.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2008. január 10-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. január 9-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2008. január 9-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	161,6
	MA	65,9
	TN	127,9
	TR	106,8
	ZZ	115,6
0707 00 05	JO	172,9
	MA	41,7
	TR	115,4
	ZZ	110,0
0709 90 70	MA	112,6
	TR	133,2
	ZZ	122,9
0709 90 80	EG	313,6
	ZZ	313,6
0805 10 20	CL	64,2
	EG	44,1
	IL	46,7
	MA	68,6
	TR	82,5
	ZA	35,8
	ZZ	57,0
0805 20 10	MA	84,1
	ZZ	84,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,5
	HR	29,7
	IL	61,6
	TR	90,0
	ZZ	60,2
0805 50 10	EG	77,2
	IL	149,9
	TR	95,2
	ZA	76,9
	ZZ	99,8
0808 10 80	CA	95,9
	CN	77,6
	MK	33,0
	TR	118,1
	US	107,9
	ZA	89,0
	ZZ	86,9
0808 20 50	CN	72,5
	US	105,7
	ZA	134,7
	ZZ	104,3

⁽¹⁾ Az országok nómenklatúráját az 1833/2006/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.). A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 13/2008/EK RENDELETE

(2008. január 9.)

a 955/2005/EK rendelet által az Egyiptomból származó rizsre vonatkozóan megnyitott vámkontingens keretében 2008. január 2-től 4-ig benyújtott, behozatali engedély iránti kérelmekre alkalmazandó elosztási együttható meghatározásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 955/2005/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ évi 5 605 tonnás behozatali vámkontingenst nyitott meg az 1006 KN-kód alá tartozó, Egyiptomból származó rizsre vonatkozóan (tételszám: 09.4097).
- (2) A 955/2005/EK rendelet 5. cikkének a) pontja szerinti közlemények alapján megállapítható, hogy a szóban forgó rendelet 4. cikkének (1) bekezdésével összhangban, 2008. január 4-én (brüsszeli idő szerint) 13 óráig benyújtott kérelmek a rendelkezésre álló mennyiséget meghaladó mennyiségre vonatkoznak. Ezért helyénvaló az igényelt mennyiségekre alkalmazandó elosztási együt-

ható rögzítésével meghatározni, hogy a behozatali engedélyek milyen mennyiségekre bocsáthatók ki.

- (3) Indokolt továbbá beszüntetni a behozatali engedélyeknek a 955/2005/EK rendelet alapján történő kibocsátását a folyó kontingensidőszakra vonatkozóan,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az Egyiptomból származó rizs behozatalára vonatkozó, a 955/2005/EK rendeletben említett kontingenshez kapcsolódó, 2008. január 4-én (brüsszeli idő szerint) 13 óráig benyújtott engedélykérelmek esetében az engedélyek az igényelt mennyiségek 8,123188 %-os elosztási együttható alkalmazásával történő csökkentésével kapott mennyiségekre bocsáthatók ki.

(2) A 2008. január 4-én, pénteken (brüsszeli idő szerint) 13 órától kezdődően igényelt mennyiségekre vonatkozóan az engedélyek kibocsátását fel kell függeszteni a folyó kontingensidőszakra.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. január 9-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 96. o. A legutóbb a 797/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 144., 2006.5.31., 1. o.) módosított rendelet. Az 1785/2003/EK rendelet hebzebe 2008. szeptember 1-jétől az 1234/2007/EK rendelet (HL L 299., 2007.11.16., 1. o.) lép.

⁽²⁾ HL L 238., 2006.9.1., 13. o. A 289/2007/EK rendelettel (HL L 78., 2007.3.17., 17. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 164., 2005.6.24., 5. o. Az 1456/2007/EK rendelettel (HL L 325., 2007.12.11., 76. o.) módosított rendelet.

IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG 2008/4/EK IRÁNYELVE

(2008. január 9.)

a 94/39/EK irányelv módosításáról az ellési bénulás csökkentésére szánt takarmányok vonatkozásában

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a különleges táplálkozási célokra szánt takarmányokról szóló, 1993. szeptember 13-i 93/74/EKG tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke c) pontjára,

mivel:

- (1) A Bizottság 94/39/EK irányelve ⁽²⁾ létrehozta a különleges táplálkozási célokra szánt takarmányok tervezett alkalmazási listáját.
- (2) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) 2004. december 8-i véleményében megállapította, hogy a zeolit (szintetikus nátrium-alumínium-szilikát) csökkentheti az ellési bénulás kockázatát a tejelő teheneknél ⁽³⁾. Ugyanakkor adatok hiányában nem tudta maradéktalanul felmérni az állatok és emberek egészségére fennálló kockázatot. Figyelembe véve a kapott kiegészítő információkat, a Hatóság 2007. július 11-i véleményében megállapította, hogy a zeolit hozzáadása a tejelő tehének takarmányához az ellés előtti körülbelül kéthetes időtartamban nem jelent kockázatot az állati vagy emberi egészségre és a környezetre sem ⁽⁴⁾. Ezért a zeolitot fel kell venni a 94/39/EK irányelv mellékletének B. részében található tervezett alkalmazások listájában „az ellési bénulás kockázatának csökkentése” sorba.

- (3) 2007. június 12-i véleményében a Hatóság megállapította, hogy a tejelő tehének magas kalciumtartalmú takarmányozása az ellés környékén nagyon hatásos lehet az ellési bénulás enyhe eseteinek kezelésére és a betegség súlyosbodásának megelőzésére, ezért az ellési bénulás kockázatának kiküszöbölésére vonatkozó listát ⁽⁵⁾ egy új bejegyzéssel kell kiegészíteni. A Hatóság továbbá megállapította, hogy az állatok egészségére vonatkozó, elhanyagolható kockázatot nem lehet teljesen kizárni, ezért az egyedi kockázatot a takarmányozás globális előnyeivel szembeállítva kell mérlegelni. A tejelő állományt tartó, illetve tenyésztő döntéshozatalát megkönnyítendő, a különböző kalciumforrásokat – a mennyiséggel együtt – jelölni kell a címkén. A címkén feltüntetendő továbbá, hogy takarmányozási szakértő véleményének kikérése javasolt. A Hatóság nem számol azzal, hogy kockázat merül fel a fogyasztóra nézve, sem azzal, hogy többletkockázat keletkezik a környezetre vonatkozóan. Ezért a 94/39/EK irányelv mellékletének B. részében található tervezett alkalmazások listájában „az ellési bénulás kockázatának csökkentése” sorba fel kell venni a magas kalciumtartalmú takarmányokat.

- (4) Ezért a 94/39/EK irányelvet ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 94/39/EK irányelv melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, melyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 2008. június 24-ig megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

⁽¹⁾ HL L 237., 1993.9.22., 23. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 207., 1994.8.10., 20. o. A legutóbb a 2002/1/EK irányelvvél (HL L 5., 2002.1.9., 8. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ A takarmány-adalékanyagokkal és -termékekkel vagy -hatóanyagokkal foglalkozó tudományos testület a Bizottság kérésére szakvéleményt bocsátott ki a szintetikus nátrium-alumínium-szilikát (zeolit) használatáról a tejelő teheneknél előforduló ellési bénulás kockázatának csökkentésére. Elfogadva: 2004. december 8-án. Az *EFSA Lapja* (2004) 160., 1–11. o.

⁽⁴⁾ A takarmány-adalékanyagokkal és -termékekkel vagy -hatóanyagokkal foglalkozó tudományos testület véleménye a zeolit (szintetikus nátrium-alumínium-szilikát) használatának biztonságosságáról a tejelő teheneknél előforduló ellési bénulás kockázatának csökkentésére. Elfogadva: 2007. július 11-én. Az *EFSA Lapja* (2007) 523., 1–11. o.

⁽⁵⁾ A takarmány-adalékanyagokkal és -termékekkel vagy -hatóanyagokkal foglalkozó tudományos testület véleménye a magas kalcium-tartalmú takarmányok használatának biztonságosságáról a tejelő teheneknél fennálló ellési bénulás kockázatának csökkentésére. Elfogadva: 2007. június 12-én. Az *EFSA Lapja* (2007) 504., 1–10. o.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2008. január 9-én.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 94/39/EK irányelv B. mellékletében az „Ellési bénulás kockázatának csökkentése” különleges takarmányozási cél oszlop szövegének helyébe a következő szöveg lép:

Különleges táplálkozási cél	Alapvető táplálkozási jellemzők	Állatfajok vagy kategóriák	Címkén feltüntetendő jellemzők	Ajánlott alkalmazási időszak	Egyéb rendelkezések
„Ellési bénulás kockázatának csökkentése	— Alacsony kalciumtartalom és/vagy — Alacsony kation/anion-arány vagy — Magas zeolittartalom (szinterikus nátrium-alumínium-szilikát) vagy — Magas kalciumtartalom nagy mennyiségben rendelkezésre álló kalciumsók formájában	Tejelő tehének	— Kalcium — Foszfor — Magnézium — Kalcium — Foszfor — Nátrium — Kálium — Klorid — Kén Szinterikus nátrium-alumínium-szilikát	1–4 hét ellés előtt 1–4 hét ellés előtt 2 hét ellés előtt	A használati utasításban feltüntetendő: »Adagolását ellés után be kell szüntetni.« A használati utasításban feltüntetendő: »Adagolását ellés után be kell szüntetni.« A használati utasításban fel tüntetni: — »A takarmány mennyiségének meghatározásakor biztosítani kell, hogy a nátrium-alumínium-szilikát napi bevitel ne lépje túl az állatonkénti 500 grammot.« — »Adagolását ellés után be kell szüntetni.« A csomagoláson, tartályon vagy címkén feltüntetendő: — A használati utasítás, vagyis az alkalmazások száma és időtartama az ellés előtti és utáni időszakban. — A következő szöveg: »Alkalmazás előtt takarmányozási szakértő véleményének kikérése javasolt.«

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. december 18.)

a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásnak a többéves pénzügyi keret tekintetében történő módosításáról

(2008/29/EK)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-én létrejött intézményközi megállapodásra ⁽¹⁾ és különösen annak 21. pontjára, 22. pontjának első és második albekezdésére és 23. pontjára,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 2007. november 23-i egyeztető ülésen a költségvetési hatóság két ága megegyezett, hogy az európai globális navigációs műholdas rendszer (GNSS) programjaihoz (EGNOS – GALILEO) finanszírozást a 2007–2013-as többéves pénzügyi keretnek az intézményközi megállapodás 21., 22. és 23. pontja szerinti felülvizsgálatával hozzák létre annak érdekében, hogy a kötelezettségvállalási előirányzatok plafonértékét a 2008–2013-as költségvetés 1a. alfejezetében a jelenlegi áron 1 600 millió euróval emeljék. Ezt az emelkedést a 2007-es költségvetés 2. fejezete előirányzatainak a megfelelő értékkel történő csökkentésével lehet kiegyenlíteni.

- (2) A kötelezettségvállalások és a kifizetések közötti megfelelő kapcsolat fenntartása érdekében ki kell igazítani a kifizetési előirányzatok éves felső korlátját. A kiigazítás semleges lesz.
- (3) A költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló intézményközi megállapodás I. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell ⁽²⁾,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

A költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló intézményközi megállapodás I. mellékletének helyébe e határozat melléklete lép.

Kelt Brüsszelben, 2007. december 18-án.

az Európai Parlament részéről
az elnök
H.-G. PÖTTERING

a Tanács részéről
az elnök
M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

⁽²⁾ Ebből a célból, a fenti megállapodásból eredő számadatokat átalkítják 2004-es árakra.

MELLÉKLET
PÉNZÜGYI KERET 2007–2013 (felülvizsgálat)

	(millió EUR – 2004-es árak)							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007–2013
KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSI ELŐIRÁNYZATOK								
1. Fenntartható növekedés	51 267	52 913	54 071	54 860	55 379	56 845	58 256	383 591
1a Versenyképesség a növekedésért és foglalkoztatásért	8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	12 914	75 550
1b Kohézió a növekedésért és foglalkoztatásért	42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	45 342	308 041
2. A természeti erőforrások megőrzése és kezelése ebből: piachoz kapcsolódó kiadások és közvetlen kifizetések	53 478	54 322	53 666	53 035	52 400	51 775	51 161	369 837
	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Unió polgárság, szabadság, biztonság és jogérvényesítés	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3a Szabadság, biztonság és jogérvényesítés	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3b Unió polgárság	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. Az EU mint globális partner	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Igazgatás (1)	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800
6. Ellentételezés	419	191	190					800
KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSI ELŐIRÁNYZATOK ÖSSZESEN	119 195	121 971	123 019	123 518	124 018	125 496	127 044	864 261
a GNI százalékában	1,10 %	1,08 %	1,07 %	1,04 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
STANZIAMENTI DI PAGAMENTO TOTALI	115 142	119 805	112 182	118 549	116 178	119 659	119 161	820 676
a GNI százalékában	1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	0,95 %	1,00 %
fennmaradó mozgáster	0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,29 %	0,24 %
a saját erőforrások felső korlátja a GNI százalékában	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

(1) Az e fejezet felső korlátja alá tartozó nyugdíjkiadások nem tartalmazzák az érintett rendszerbe fizetett személyzeti hozzájárulásokat, és kiszámításuk a 2007–2013 közötti időszakokra rendelkezésre álló, 2004-es árakon számított 500 millió eurós konfáton belüli történet.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. december 18.)

az európai globalizációs alkalmazkodási alap mobilizálásáról

(2008/30/EK)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ⁽¹⁾, és különösen annak 28. pontjára,

tekintettel az európai globalizációs alkalmazkodási alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel a 2007. július 13-i költségvetési egyeztető ülésre,

mivel:

- (1) Az Európai Unió létrehozta a globalizációs alkalmazkodási alapot (az „Alap”), hogy további támogatást nyújtson a világkereskedelem fő strukturális változásainak következményei által sújtott munkavállalóknak az újbóli munkaerő-piaci beilleszkedéshez.
- (2) A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás az Alap igénybevételét évi 500 millió eurós felső határig engedélyezi.

(3) Az 1927/2006/EK tanácsi rendelet tartalmazza az Alap mobilizálására vonatkozó rendelkezéseket.

(4) Németország és Finnország két, a mobiltelefon-szektorban történt elbocsátásokat érintő esetben nyújtott be kérelmet az Alap mozgósítására: Németországban a BenQ, és Finnországban a Perlos Oyj vállalatok esetében,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésében a globalizációs alkalmazkodási alapot 14 794 688 euró erejéig mobilizálják.

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. december 18-án.

az Európai Parlament részéről
az elnök
H.-G. PÖTTERING

a Tanács részéről
az elnök
M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ HL C 139., 2006.06.14., 1. o.

⁽²⁾ HL L 406., 2006.12.30., 1.o.